



SEMANARIO DE ORIENTACIONES OBRERAS

No. 35.

Se admite colaboración siempre que trate de obrerismo. No se devuelven originales, ni se dan explicaciones por la no publicación de un artículo.

REPARTO GRATIS A LOS OBREROS.
DIFUSION: A TODAS LAS ASOCIACIONES.
Panamá, Diciembre 6 de 1927

La ambición, cuando tiene por fin un noble ideal, es una virtud.

Año 1.

LOS OBREROS, COMO CIUDADANOS, Y COMO "GENTES", ESTAN CAPACITADOS PARA OCUPAR LAS CURULES DE LA ASAMBLEA NACIONAL

LOS MERITOS D'EL PAPEL Y LA IMPRENTA COMO INVENTOS

Hacen 500 años aproximadamente, no se conocía la imprenta, por aquellos tiempos el pueblo de todo el Orbe no leía, pues no sabía leer, en tanto que hoy; todos los pueblos han evolucionado con el tiempo de manera sorprendente, su transformación es breros por pobres que sean, gozan de una mediana preparación ya en lo intelectual o en lo manual, ya la época del analfabetismo ha pasado a la historia; todos aunque pobremente tienen en su hogar un libro o la prensa para informarse diariamente por su lectura de los adelantos, o de las noticias que en el Mundo acontecen, desde un "Diario" vendido al pregón hasta el humilde "Boletín" en donde apagan la sed del saber; y entre los cuales se cuenta el semanario "EL AUTOMEDONTE" como un adalid en la causa obrera y más, cuando es el único en su clase en toda la República de Panamá. Este órgano periodístico cumple en este día: un año de vida; para luego iniciar su segundo año, en el cual, tendrá que desarrollar árdua tarea, lucha por la reivindicación obrera, siendo tesonera en este caso, su labor en pro del obrerismo organizado de Panamá; su edad a las claras lo está diciendo, que aún se encuentra haciendo "pininos" pero que ya da señales de dar muy buenos y marcados pasos en beneficio de las clases obreras del país, tanto en lo intelectual, moral y material por la redención de los derechos conculcados hasta hoy, y, que, por razón y por derecho al obrero le corresponden en reciprocidad, a su condición de ser él uno de los factores decisivos, en toda noble causa.

El Automedonte, en edición, preparación y distribución gratuita, lo mismo que la difusión libre de costo alguno, a todas las Asociaciones Obreras de los diferentes países a donde lo enviamos con honra, lo hace con el único y exclusivo fin de mantener un intercambio de cordiales

(Pasa a la Página 9)

Han pasado ya, los tiempos en que gobernaban los patricios con menos-cabo del derecho de gente y de ciudadanía a que tenían derecho: las esposas, hijos y los extranjeros a quienes se les llamó, los plebeyos; y se les negaba la ingerencia en la cosa pública, inhabilitados para ejercer ningún derecho ciudadano y expuestos a las veleidades de su pobre destino y al capricho de los primeros; formándose dos entidades antagónicas de clase, negándosele el aspirar a cualquier prerrogativa. Era aquel gobierno comparado con los gobiernos de hoy, la negación de un

derecho supremo é ideal del ciudadano habilitado para ejercer la acción directa en la administración de los asuntos públicos del Estado.

Ayer como hoy, los patricios al verse abandonados y la ciudad desierta, tuvieron que acceder a la voluntad de los plebeyos cuando se vieron solos y alejados de los segundos; optaron por admitir que éstos crearán el tribunal del pueblo a cuyo seno iban los tribunales a ejercitar un derecho no directo pero sí indirecto, toda ley que pugnaba en contra

(Pasa a la Página 9)

TRABAJO, VOLUNTAD Y PENA

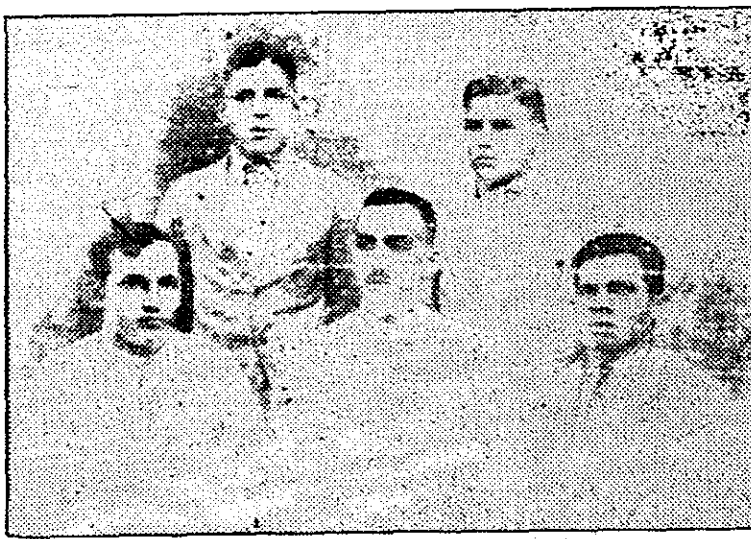
Pocas cosas hay en nuestros días peor comprendidas que el trabajo. Muchos lo consideran exclusivamente como una penosa necesidad a que hay que someterse para ganar el pan cotidiano. Es una faena que se realiza, no ya con alegría, sino con repugnancia.

Las clases acomodadas parece como que se avergüenzan del trabajo. Antaño la madre de familia no se desdénaba de tomar parte activa en los trabajos de la casa en tanto que su marido se encaminaba al campo para vigilar a sus obreros o conducía con sus propias manos el arado. Hoy las mujeres pasan el tiempo en el tocador o visitando a las amigas, y los hombres se van al Club. Se enseña a los jóvenes todo género de artes que puedan convertirlos en caballeros elegantes y solicitados, creyendo que con tal educación podrán realizar fácilmente su misión en la vida. Qué será de esos jóvenes si sobrevienen días de desolación y de ruina? Pues que no sabrán ganarse honradamente el sustento.

Los mismos trabajadores no se atreven a mostrarse tales como son, y procuran ocultar bajo los guantes las manos ennegrecidas por el humo o encallecidas por el manejo de una herramienta.

Los jóvenes no quieren dedicarse a oficios demasiados rudos, y sueñan con destinos o con ocupaciones en que puedan ganarse la vida sin mucho trabajar. Desertan en masas de los campos de sus antepasados, especialmente nuestros interlojanos, a quienes la manía de abandonar sus posesiones en el interior, en donde cultivan el pan que han de comerse; para venir a sentarse frente a un lujoso escritorio de una importante oficina, los tiene en un error gravísimo. El trabajo manual en la fábrica o en el campo les parece una degeneración, y creen ennoblecerse abandonando el azadón por la pluma, y el taller por el mostrador de una tienda de comercio o por la mesa de una oficina. Este horror al trabajo, lo mismo en las clases elevadas que

(Pasa a la Página 10)



MIEMBROS DEL CUERPO DE REDACCION DE "EL AUTOMEDONTE"

De pie: Manuel Olivares H., y Leonor A. González S.

Sentados: Alfonso Guerrero, Gerardo Aldrette U., y Aquilino Sánchez G.

OBREROS

Obreros:—

Alzad con orgullo y arrogancia vuestras honradas frentes sudorosas! No lleguéis hasta el patrón con aire tímido como si fueráis una legión infeliz de mendigos que en manita de invierno triste y fría, agrupada a las puertas de soberbio alcázar, implora una limosna salvadora..... nó!

Cuando la extremada glotonería de esos zánganos sociales, que enriquecieron con el sacrificio de pasadas generaciones proletarias, os obli-

guen a ir a sus palacios en reclamo legal de algún asunto concerniente a vuestras comodidades sociales o personales; llegad hasta esos fátuos señores con la cabeza erguida, el paso firme, la voz segura, clara, fuerte, enérgica; no como el que implora, sino como el que reclama; no como el que mendiga, sino como el que, plebérico de derecho, exige parte de lo que le ha sido arrebatado a él o a sus antepasados de manera violenta o sistemáticamente criminal.

Demosttradle que sós los más y los más importantes del gran conglomerado social. Sós los productores.

Eliseo Echevez

Como ligero el Automóvil. Como eficiente el Gas.

EL AUTOMEDONTE

Gerardo Aldrette U.

Director

Tel. 1338-a Apto. 753

Aquilino Sánchez G.

Redactor

Leonor A. González S.

Gerente

Editado en S. & H.

SECCION EDITORIAL**ANIVERSARIO**

El transcurrir del tiempo indiferente ante los aspectos de los problemas que interesan a los hombres en su diaria lucha por la existencia, ha marcado a nuestra labor el primer año.

Muchos han sido los obstáculos que hemos hallado en nuestro camino tortuoso, por el ambiente de indiferencia en que se agitan nuestros hermanos obreros; así los primeros pasos fueron seguidos de desalientos sin cuento, pero nuestra firme voluntad de ver convertido en realidad nuestro ideal de que el proletariado contara con un órgano de publicidad entre tantos con que cuenta la burguesía nos daba nuevos bríos.

En medio de tantos abrojos también hemos encontrado muchas flores, cuando contemplamos que aunque lentamente ya empieza el proletariado a darse cuenta de que lo que buscamos es su bien estar, y se interesa por nuestra vida y por los problemas que le atañen; también nos ha colmado de satisfacción la buena voluntad de varios capitalistas que comprendiendo que de la buena armonía de ellos y de los obreros es de donde puede salir la solución de los problemas sociales que hoy interesan al mundo entero, nos han ayudado permitiéndonos continuar hasta poder presentar al público este número que señala el primer año de existencia del único periódico obrero que se edita en Panamá.

Nuestra intención es la de dar las gracias a todas las personas que con su ayuda y con su voz de aliento nos han sostenido en la lucha por el bien del necesitado, de los eternos explotados, a fin de que podamos ofrecer al obrero nacional una tribuna pública en donde pueda defenderse cuando sea necesario y además un órgano en el que por medio de una labor sana podamos encauzar las energías de los obreros que forman la mayoría del país por los verdaderos senderos que permitirán elevar nuestro nivel moral, intelectual y social.

Hemos evitado siempre inmiscuirnos en la política partidista o mejor dicho personalista de nuestro país, porque sabemos que mientras estemos entregados a su insana labor nada conseguiremos en pro de nuestro ideal, y por eso se nos ha visto defender la neutralidad de las instituciones obreras aun exponiéndonos al odio de personas que se creen con derecho a sacrificar todo ideal en aras del bando político a que pertenecen.

También queremos recordarle al proletariado nacional que a él sólo corresponde ayudarnos en nuestra campaña pro obreros y en nuestra misión de difundir entre todos las ideas de reivindicación que hoy recorren el mundo y que es un deber de todo obrero contribuir ya moral, material o intelectualmente al sostenimiento de su órgano de publicidad.

La senda que los obreros tenemos que recorrer para llegar a la meta de nuestras aspiraciones, está cubierta de cadáveres en casi todos los tramos, todos los puntos que indican un esfuerzo en aras de nuestra liberación están marcados por crímenes legales, masacres o prisiones; las cárceles se han llenado de innumerables hermanos que han sido sometidos a todas las torturas imaginables por el crimen de no querer ser esclavos, las calles de todos los países han sido bañadas de sangre obrera y la horca, la silla eléctrica, el garrote, etc., han segado muchas vidas de los mártires que han preferido entregar su vida que violar sus ideales.

Muchos Ferrer y muchos Sacco y Vanzetti tendrán que sucumbir antes de que lleguemos a ver satisfechos nuestros anhelos; y si queremos que en nuestro Panamá no se repitan los actos que patentan la barbarie de nuestros antepasados, debemos aprestarnos a poner nuestras energías al servicio de la causa obrera difundiendo nuestras ideas de Unión, Paz y Mejoramiento, para que instruidas ambas partes estén prontas a cumplir cada una con su deber a fin de que Panamá dé el bello ejemplo de que la lucha por la reivindicación obrera sea solo en el campo ideológico, y que la prensa y la tribuna sean sus armas y así la sangre de unos y otros no empapará nuestros parques públicos ni nos deshonraremos levantando patibulos, que si bien destruyen hombres no alcanzan a las ideas.

"EL AUTOMEDONTE" se complace en saludar a sus lectores en el día de hoy y espera que sus favorecedores sigan concediéndole su confianza con la seguridad de que sabremos agradecer sus bellos gestos en bien del obrero.

NUESTROS SALUDOS; SALUD Y VIGOR SOCIAL

Hoy al iniciarse el nuevo año, de vida autónoma de este Semanario, tenemos nuestras felicitaciones para el Presidente de la Unión de Automedontes de Panamá, los obreros del volante en particular, y del obrerismo en general, de El Excmo. Sr. Presidente de la República de Panamá, y su muy digno Gabinete Ministerial, de todos los Poderes Gubernativos del Estado; las Asociaciones Culturales: la Prensa, El Magisterio, etc., etc. Damos un voto de aplauso a todas las Instituciones debidamente organizadas en el país, y de manera distinguida y meritoria al benemérito Cuerpo de Bomberos de Panamá al cumplir sus 40 años de vida y servicio é inmejorables y dignos de lóa, al Club Rotario de Panamá — por sus gestos de civismo puesto a prueba con el Establecimiento de la Semana del Niño y, la consecuencia: lección objetiva a la niñez — sobre sus derechos y deberes que como ciudadanos deben aprender y ejercitar — EL SUFRAGIO ELECTORAL Y LAS FUNCIONES DEL GOBIERNO ESCOLAR, cuya similitud con los Gobiernos Estatuidos y democráticos, le iguala.

Un distinguido aprecio llevamos grabado con la gratitud en el corazón, la desprendida acción como elocuentsima del lírida, poeta César Ayala, autor del "HIMNO DEL AUTOMEDONTE" — dedicado a la Unión de Automedontes de Panamá, en su 80. Aniversario. A todas las Compañías Industriales establecidas en el país, menos a la "GASO-ALCOHOLINA," les desea "EL AUTOMEDONTE" un progreso efectivo en sus negocios y una firme estabilidad social y comercial.

A la Estrella de Panamá, y a sus competentes empleados por los niveles puestos en favor del trabajo nítido y la edición de órgano periodístico, y en particular a los caballeros: Iriarte, Mayrín, Domenech y Jhon de Powl. Con especial atención a todos los colaboradores que nos han honrado con sus producciones de colaboración-obrerista.

De igual manera a todas las Asociaciones Obreras de los diferentes paí-

ses que mantienen camiles con nosotros.

Saludamos efusivamente al Sr. Juan Nicanor Tinker, Primer Vicepresidente de la Unión de Automedontes de Panamá, fundador de esta Institución. Nuestra voz de estímulo al detective panameño, Eudoro Torres, por el descubrimiento y captura de "LA BANDA DEL TIGRE".

COMUNICACION AL GERENTE

Hay un Sello.

Panamá, Abril 1 de 1937.

Sr.

Leonor A. González S.

Presente.

Señor:—

Como quiera que es Ud. una persona que siempre se ha interesado por los asuntos de la Unión de Automedontes de Panamá, vengo por medio de la presente a solicitar nuevamente vuestra cooperación.

La Unión de Automedontes, ha fundado un órgano para la defensa de sus intereses, pero en las condiciones actuales no podemos continuar editándolo con la religiosidad debida, pues ante presentarse y esto se deba a la poca o ninguna cooperación por parte de los socios de la Unión, pero como Ud. sabe, los que estamos al frente de los intereses de los explotados, vamos a buscarle la solución más adecuada según las circunstancias, por este motivo creo que consiguiendo algunos avisos para insertarlos en nuestro órgano podemos sin interrupción alguna continuar editándolo con toda regularidad.

Por ahora, en nombre de la Unión de Automedontes de Panamá, me permito hacerle la siguiente proposición:

Que por cada aviso que Ud. consiga, se le reconozca el 25% de pago, que dicha suma haya ingresado al Tesoro de la Unión.

Adjunto me permito remitirle cuatro números de "EL AUTOMEDONTE", para los efectos de la propaganda que U. necesite hacer.

En la esperanza de que Ud. aceptará esta proposición con toda amabilidad, así a este Despacho por escrito, me es grato suscribirme de Ud. como su muy atto., y S. S.

(Fdo. Leopoldo Cordero A.
Presidente.)

Aclaración

Aceptado el nombramiento y contestado oportunamente, entré de lleno a laborar con la edición número 5 cinco, que vio la luz pública el 20 de Abril, o sea 26 días más tarde a la comunicación cruzada entre ambas partes, pues el órgano salía efectivamente de manera irregular como podían verlo adelante:—

El No. 1.— salió el 6 de Diciembre de 1932.

" " 2.— " " 23 " " " "

" " 3.— " " 20 " Febrero " " "

" " 4.— " " 20 " Marzo " " "

En tales circunstancias, correspondía al Presidente de la Unión de Automedontes de Panamá, buscarle solución a la vida del periódico, y más cuando no tenía ni un aviso, que es la ayuda de todo órgano para sostenerse de manera estable.

Al hacerme cargo de la Gerencia de "EL AUTOMEDONTE," me hice miembro de la Unión, pues me encontraba separado de ella, por un procedimiento injusto cometido en mi contra por el entonces Presidente, JOSE DEL C. CASIS; pero a mi regreso tuve que vencer otros obstáculos, así que a veces, quien más sirve, menos merece.

EL AUTOMEDONTE, se editaba en cuatro páginas, no tenía aviso alguno, lo pagaban con fondos de la Institución; hoy todo ha cambiado, va de progreso en progreso!

Su edición consta de ocho (8) páginas, se sostiene sólo con unos pocos de los fondos comunes de la Unión, ha tenido buena acogida por parte del Comercio Local que lo ayuda con sus anuncios ó avisos; goza de autonomía y su publicación es la de un SEMANARIO.

Lo asiste un "CUERPO DE REDACCION" integrado por jóvenes futuros a carta cabal.

El nombre intitulado "EL AUTOMEDONTE", es hoy grabado en un clisé cuyo cuadro plástico tiene un significado que es una lección objetiva, para los Gobiernos y Gobernados en general, y una inspiración para el obrerismo, si acaso no queremos perecer.

(Fdo. Leonor A. González S.
GERENTE de "El Automedonte".)

¡OBREROS!....

Por la presente se les avisa, que de acuerdo con la RESOLUCION recientemente aprobada por la Federación Obrera de la República, ésta dispone que con ocho (8) días por lo menos, se debe pasar una comunicación de estilo a los respectivos GREMIOS, debidamente acreditados ante la Federación por medio de sus DELEGADOS nombrados al efecto; todo procedimiento en contrario invalidará la elección.

PANADERIA CASTRO

Despachamos pan caliente a toda hora del día. — Especialidades:— El apetecido pan de huevo para misa y las artísticas rosas para cumpleaños, bodas y bautizos. Dulces de toda clase.

Calle 14 Oeste No. 51.

Prop. Daniel Castro U.

EL DISTINGUIDO AUTOMOBIL**HUPMOBILE 6 y 8 en linea****EL MEJOR DE LA PLAZA**

VISITE LA EXPOSICION EN LA OFICINA

Capriles & Cia. Ltd.

CALLE B Edificio Vaticano

TELEFONO 74 y 759

ALREDEDOR DE UNA LITIS

En las columnas de este semanario dimos al público lector la información de la demanda que sostiene la señora Eligia Gutierrez de Icaza versus Compañía Panameña de Fuerza y Luz, por la biconca de \$45,000.00 balboas, por los daños o desperfectos físicos de que fué víctima al usar el "TELEFONO DE LA MUERTE" instalado en Panamá la Vieja y cuyo servicio paga el Gobierno Nacional, siendo el único encargado en su defecto el Comisario o Guardían del Polvorín para tener a su cuidado el uso del susodicho teléfono, como además, del orden en un caso dado por la autoridad de que está investido. Pero por una circunstancia imprevista no se encontraba en el preciso momento en que tocó el teléfono con las insistentes llamadas que dió; el señor Don Pedro Juan Icaza M., por lo que su señora conceptuó, que bien podría ser una llamada para su esposo o una orden y encontrándose él ausente del sitio lo justo era que ella, tomara la comunicación que bien podía ser una orden urgente y así lo hizo, pero cual no sería para ella, el golpe mortal recibido por el choque eléctrico que la ha imposibilitado de por vida. El accidente desgraciado ocurrido el 30 de Mayo del presente año, aún no ha sido subsanado por la Empresa aludida, motivando el que contra ella se haya entablado demanda judicial ante el Juzgado 1o. del Circuito de Panamá. Demanda que al ser presentada se le dió traslado a la contra parte, es decir, a la Compañía Panameña de Fuerza y Luz, y de la cual es apoderado el señor Julio J. Fábrega, y quien al constatarla, empieza así:

En escrito de 5 de Noviembre, Julio J. Fábrega, contesta la demanda y dice: 1o. hecho lo atega por que ni por comisión ni omisión, ni por negligencia o descuido de operarios o empleados de la Compañía Panameña de Fuerza y Luz, la demandante ha sufrido lesión o daño que le de derecho a reclamar indemnización de perjuicios y 2o. por que aún cuando la Compañía demandada estuviera obligada a resarcir a la demandada los perjuicios que ésta hubiere sufrido por el accidente de que dice haber sido víctima, tal indemnización en ningún caso podía ser de la magnitud de la cuantía que ella reclama desde luego que esta cantidad es dos veces mayor que el máximo que en la República de Panamá paga la "Panamerican Life Insurance Company" por accidentes que ocasionen la muerte al asegurado. Esto respecto al ítem 1o. y a los hechos dice: 1o, 2o, 3o, 4o, 5o, 6o, 7o, 8o, y 9o no los acepta por no constarles a la Compañía P. de F. y Luz:

El 10o. No lo acepta como cierto por que a la C. P. de F. y Luz, no le consta que la demandante haya sufrido algun accidente ni la clase de éste, ni la forma en que lo hubiere recibido y por que no es cierto que los alambres no estén debidamente protegidos. Los alambres de alta tensión de la Compañía siempre han estado y están debidamente aislados, es decir, protegidos por medio de fusibles adecuados e interruptores automáticos. De esa misma manera están aislados los alambres de alta tensión en todas partes del mundo, por ejemplo, en los alambres que en la Zona del Canal transmiten de Cristóbal

a Balboa corriente eléctrica con una tensión de muchos miles de voltios mayor que la que conducen los alambres de la Compañía demandada. Además, los alambres en la línea de transmisión a Panamá la Vieja, han estado siempre y están forrados con una capa impermeable para protegerlos contra deterioros etc.

Hecho 11o. No lo acepta por que no es cierto que hubiera resultado accidente a persona alguna mientras empleados de la Compañía verificaran cambios de postes y trasladaran a postes nuevos los alambres de energías eléctricas y del teléfono en ninguna parte de la línea de Panamá la Vieja.

El 12o. No lo acepta pues los daños que haya sufrido el teléfono de la Estación de Policía de las Mercedes, no los ha recibido por causas que la demandante atribuye a los dice sufrió el teléfono de Panamá la Vieja. Acepto como cierto que ningún accidente ha sufrido persona alguna en la Estación de Policía de las Mercedes.

El 13o. Queda contestado con el anterior.

El 14. No lo acepto como cierto porque en ningún trabajo efectuado por empleados de la Compañía demandada, en la línea de Panamá la Vieja, han dejado de tomar tales empleados ni ningún empleado de la compañía a quien correspondiere hacerlo, las precauciones del caso, ni dejado de cortar la corriente de alta tensión para evitar cualquier daño, ni dejado de impedir el contacto de unos alambres con otros.

15o. No se acepta y quedan contestados en el anterior.

El 16o. Lo acepto por que la Compañía sí ha expresado las razones por las cuales no se cree obligada a pagar ninguna suma a título de indemnización a la demandante.

Por lo visto, el señor apoderado trata de sacar adelante la causa con una exposición de razones bastante baladías, pues, sostiene bajo su punto de vista que sólo la empresa es responsable y debe resarcir daños, cuando ocurría la comisión, u omisión, negligencia o descuido de los operarios empleados de la Compañía Panameña de Fuerza y Luz. Puede el señor apoderado de la Compañía Panameña de Fuerza y Luz, contestarnos si el 30 de Mayo se reparaba si o no los alambres de la línea de transmisión de energías eléctricas a Panamá la Vieja, y que dichos alambres eran los de alta tensión? Y si entre la distancia de la trayectoria habida de La Policía de las Mercedes a donde funciona la estación del "TELEFONO" instalado para el uso oficial del Gobierno y público también, no se estaba quitando o removiendo algunos postes y que por la distancia entre uno y otro es indudable que obrara la descentralización de los alambres por una fuerza de atracción al centro de gravedad? Que durante ese descenso paulatino sobre algo debían descansar y como le quedaban debajo los alambres de la línea telefónica por el contacto ocasionaron el choque o corto circuito?, haciendo estragos en la persona de la señora Eligia Gutierrez de Icaza? luego entonces, si hay negligencia por no haberse previsto el peligro y la manera de cómo se debía hacer el cambio de postes.

En cuanto al punto segundo, dice, el señor Fábrega, "que aún cuando la Compañía demandada estuviera obligada a resarcir a la demandante

Lo que Causa Alarma

Jamás se ha discutido que la mezcla de gasolina y alcohol no da movimiento a la maquinaria; lo que el obrero del volante discute es cosa enteramente distinta a las declaraciones del experto ingeniero Sr. Pellerin en su entrevista con el repórter de la "Estrella de Panamá". Puede ser muy bueno el sistema "Pengris y Co.", pero no estamos convencidos sobre los perjuicios de la maquinaria y el perjuicio al bolsillo del pobre hijo del pueblo que es el que paga los aumentos de gastos de transportes; con bastante pena ve-

dante los perjuicios que ésta hubiere sufrido por el accidente de que dice haber sido víctima, tal indemnización en ningún caso podía ser de la magnitud de la cuantía que ella reclama desde luego que esta cantidad es dos veces mayor que el máximo que en la República de Panamá paga la PANAMERICAN LIFE INSURANCE COMPANY por accidentes que ocasionen la muerte del asegurado. No sabrá el señor apoderado de la Compañía que la "Panamerican Life Insurance Company" es una institución comercial y que vende pólizas de seguro a una misma persona, desde una hasta cinco o diez pólizas de seguro? a cual punto se refiere entonces? Nuestras leyes son deficientes en este sentido y no por eso se deba aceptar lo que pague una empresa extranjera radicada en el país, cuando aún no hemos previsto esta necesidad? Cuando tengamos Diputados Obreros en nuestra Cámara Legislativa, entonces tendremos leyes saneadas sobre accidentes, de todo orden estará la vida del obrero como el de la obrera más asegurada. Peto con todo lo que diga, ya se desprende que acepta en parte la razón que le asiste a la demandante.

En el punto. No. 10, dice, que no lo acepta, porque a la Compañía P. de F. y Luz no le consta el accidente y la clase de éste. "Los alambres de alta tensión de la Compañía siempre han estado y están debidamente aislados, es decir, protegidos por medio de fusibles adecuados e interruptores automáticos". Será cierto o no que la mayor parte del alambrado que sobre nuestras cabezas se cierne por todas las calles de Panamá, formando una red peligrosa contiene en su mayoría alambres pelados y que por eso hasta se ha motivado ciertas alarmas de incendio? También es cierto o no, que durante se hacía el cambio de postes en Panamá la Vieja media hora más tarde de haber sufrido las quemaduras e imperfectos físicos la señora Eligia Gutierrez de Icaza, se agregaba a ésta también como víctima el señor Juan Barraza? Que de igual manera en la Policía de las Mercedes, también se recibiera estragos? Por lo que se dice con respecto al alambrado que transmite la corriente de energía eléctrica de Cristóbal a Balboa, es tanto como comparar el cielo con la tierra; pues, hay que ver ese sistema de soportes, aisladores e interruptores y no están cubierto de capa impermeable como se dice están los de Panamá la Vieja; aquello es una seguridad, comparado con nuestro sistema inadecuado y repugnante. Es hora ya de que cambien el sistema.

mos que esas declaraciones sólo dicen que el Sr. René Pellerin, viene a ganar seis mil B. 6,000.00 balboas, pues, es esta la totalidad del deidor.

Como prueba inequívoca de lo que dice el primer párrafo, vamos a hacer una franca aclaración para lo ignorado por el señor Pellerin. Si éste Sr. conociera nuestra Constitución, notaría que ésta prohíbe un contrato exclusivo a una sola compañía; en su país es respetada por las altas autoridades esa constitución que fomenta el respeto de extranjeros al país, se dice así, puesto que a otra Compañía, no se le darán iguales ventajas.

Segundo punto.—El Sr. Pellerin como ingeniero debe saber que los automóviles existentes en nuestro país, sus maquinarias no han sido construidas para ser alimentadas con líquidos como el alcohol; la maquinaria para este combustible tiene por forzosa necesidad que ser especial, requiriendo a la vez un carburador de filtración adecuada al combustible.

Tercero.—Toda persona que haya leído siquiera un libro tercero del "Lector Americano," sabe que el alcohol hasta del agua cristalina se separa y no puede ser posible que dé una sustancia grudenta y cuyo espíritu se avenga a convenir en que durante la batición este (el alcohol) se mezcle, pero si un automóvil se estaciona por espacio de una hora el alcohol no olvida su tendencia a separarse, y a consumirse el líquido más pesado será el primero en salir del tanque y esto ocasiona mayor gasto del uno, motiva el enfriamiento de la máquina e interrumpiendo el sistema de arranque totalmente.

Cuarto.—Hoy la competencia en la venta de gasolina tenemos que suele a rebajarse al precio hasta B. 6.21 centavos, pero mañana será un precio fijo y entonces la favorecida será la empresa del Tranvía; empresa esta de capitalistas; con esto los únicos que sufren son los hijos del pueblo y no la clase elevada que tiene conque pagar sus gastos; porque lo único que esta innovación trae es el alza absoluta del precio de la gasolina y de manera permanente.

Quinto.—Bien sabido es de todo ciudadano republicano, que las autoridades que están encargadas del gobierno de un país: ésta es una de sus obligaciones, velar por el bienestar de sus gobernados y el adelanto progresivo de éste; una vez que la mezcla de gasolina y alcohol resulta más cara que la gasolina pura, y no se ha tenido en cuenta una de las más estrictas obligaciones para con el pueblo obrero, que es el sosten de todo Gobierno Republicano y el soberano con derecho por ley al reclamo por el mejoramiento de sus necesidades.

Hay más todavía: una botella de alcohol de 40 gdo. cartier cuesta hoy cincuenta B. 0.50 centavos, de manera pues que siendo esta medida la quinta parte de un galón en su mezcla costará setenticinco B. 0.75 centavos de manera creciente, los pasajes tendrían que ser alterados.

Por hoy basta.

B. Rodríguez C.

ANUNCIESE USTED EN
"EL AUTOMEDONTE"

TALLER DE MECANICA
reparaciones en general de carros automóviles, inclusive motores, carrocería y tapicería.
PRECIOS MODERADOS
Experiencia de 10 años prácticamente. Trabajos garantizados
Servicio día y noche
ROLANDO WAN
Garage nuevo de Rodolfo Arias, Ave. Ancón No. 33

EVITE ACCIDENTES
BEBA EL DELICIOSO

WISKY
COLON
Esquina Calle 11 y



DESCRIPCION DEL CUADRO PLASTICO

Idea del Símbolo esbozada por el Gerente de éste órgano,
Sr. Leonor A. González S.
 Dibujo y ejecución del trabajo artístico del clisé, Cabeza de El Automedonte, por el jefe del taller de fotograbados del *Star and Herald*,
Sr. John de Pool.
 Proposición por la cual, la Unión de Automedontes de Panamá fundaba su órgano periodístico para la defensa de sus derechos y los del obrerismo en general, presentada por uno de sus redactores,
Sr. Manuel Olivares H.

EXHORTACION SIMBOLICA:

Siendo Panamá, la Aurea Bética de América desde el Coloniaje Español, y el paso obligado al Comercio de ambos Continentes, además de la posición geográfica entre los dos océanos, la colocan como el **"PUENTE DEL MUNDO"**, sirviendo así, el cometido que se ha impuesto por lema: **PRO MUNDI BENEFICIO**. Y, que de épocas inmemoriales ha siglos, ha sido la *tacita de oro* en donde todos los Poderes que la han Gobernado, apagan la sed de ambiciones desmedidas, sin que ninguno absolutamente ninguno se haya preocupado por mejorar su suerte en lo relacionado con el fomento de la Agricultura, todos han retornado a sus patrios lares con los botines de oro, riquezas que si han explorado para su bien comunal de aventureros, era el trofeo de los conquistadores de América. En suma, la Agricultura es la base del engrandecimiento de todo pueblo, es el progreso efectivo, es la adquisición de una vida propia, y de una firme estabilidad é independencia; porque el pueblo que depende de otro, no puede tener jamás independencia absoluta, menos soberanía! Por la Agricultura, nació una necesidad: el trueque comercial y, de allí: nace más tarde la moneda, como un exponente expresivo que supone la *nacionalidad* y reemplaza la permuta o cambio de un artículo por otro. Por consiguiente, las actividades comerciales de cada país, la colocan en el Mercado Mundial, cada cual en su esfera, con más o menos ventajas agrícolas.

(cuadro del Istmo, con sus tierras vírgenes).

El Canal de Panamá, obra grandiosa de ingeniería, demostración del adelanto único en su clase, que si es cierto que ha traído para Panamá la estabilidad de independencia del Poder Colombiano por ser los Estados Unidos garante de Panamá; pero, no así del poderío de Yanquilandia. Por lo tanto ninguna ventaja efectiva nos brindan con su magna obra; por el contrario, tratan de matar nuestro reducido comercio, violando la cláusula 13 del Tratado del Canal. Nada han hecho en pro del desarrollo de la agricultura. (Por eso el poderoso reflector del automóvil, sólo la oscuridad le brinda; mientras que, con su luz proyecta el nombre de nuestro periódico exponente de un adalid obrero que sabe defender sus derechos contra todo ataque; siendo en este caso, tanto el vocero, como el automóvil, un heraldo del progreso y un defensor abnegado de el obrerismo, de la Industria automovilística, de la Unión de Automedontes de Panamá y del Estado.

Al plasmarse la idea de la fundación de un órgano periodístico para la defensa de los intereses, entre sus iniciadores: los miembros de la Unión de Automedontes de Panamá, nació éste por medio de una proposición aprobada por unanimidad; luego aparece como un astro en el horizonte **"EL AUTOMEDONTE"**, descendiendo de esa familia que deja en muy alto dando destellos de luz en una hermosa mañana del naciente día 6 de Diciembre de 1926, en el Istmo de Panamá, para cumplir con su cometido: ser la visual de todo automedonte que guía sus carros en nuestra urbe, o en la República de Panamá, y desde el reflector de su carro proyecta la propia visión de lo que ayer no era más que un bosquejo, y hoy se intitula un órgano periodístico — El Automedonte — que honra a la familia colectiva de la Unión y en particular del obrero. — (Sello simbólico de la Unión de Automedontes de Panamá, fundada el 11 de Sept. de 1919, en el supuesto—sol naciente—y de donde trasciende el Automedonte.)

El nombre de **"EL AUTOMEDONTE"** intercalado dentro del nombre de la Unión de Automedontes, es como si dijéramos que lo lleva dentro del corazón, la gratitud lo obliga todo. (El carro parado proyectando con su reflector el nombre de nuestro órgano **"EL AUTOMEDONTE"** es, a la vez, una protesta; porque con alcoholina no se va a ninguna parte.)

Miembros conspicuos del Cuerpo de Redacción:— Gerardo Aldrette U., Alfonso Guerrero y Aquilino Sánchez G.

EL "TRUST"

XII

Son doce las cuartillas borroncadas que llevan este mote; siempre atacando a los eternos explotadores de los choferes y propietarios de automóviles; y en defensa del gremio general.

Los doce clavos del "trust" 4-27

Al iniciarse el segundo año de vida de este semanario, único vocero de la República de los intereses del obrerismo, hemos notado con júbilo que nuestra ardua tarea ha empezado a tener éxitos rotundos, para los explotados de los capitalistas del "trust".

Siempre manifestamos que seguiríamos apuntando directamente contra el "jefe-cillo", y hoy vemos que ha sido destronado en vista de que estaba perjudicando a sus compañeros.

No combatimos a los hombres, combatimos sus ideas. Y hasta tanto termine la especulación, nuestro ataque seguirá, sin que mano alguna nos detenga; lucharemos hasta derribarlos a todos.

A última hora hemos tenido conocimiento que todas las agencias de automóviles, inclusive las casas comerciales de los Sr. del "trust", van a protestar contra el alza de la gasolina por motivo de la mezcla alcohol-gasolina, pero advertimos a los últimos, que de seguir las huellas de su "ex-jefe-cillo", tendrán el mismo resultado de éste.

Del 15 que estamos con el ojo avizor, alerta, porque no probemos error alguno.

Cuido al pito Sr. del "trust".

UNA CONSULTA A DON FRANKLIN DE LA OSA

Nosotros somos piadosos y siempre de manera sincera unimos a nuestros adversarios cuando la suerte los abandona. El enemigo feroz que en forma de Hipocentauro tienen los Choferes de la República, fué víctima de las garras del TRANVIA, la amenaza más peligrosa que tiene nuestra sociedad.

Como consecuencia, de ese atropello, el mandatario Mr. de la Osa, niega la responsabilidad del tranvía y que al subir a uno de ellos, resultó fracturado un pie Sergio Pérez y se encuentra recluido hasta la fecha en el Hospital Santo Tomás, recibiendo tratamiento médico.

En atención a los hechos narrados nosotros nos permitimos consultar al pichón de Burgués señor Franklin de la Osa los siguientes puntos:

10.—Será humano, que el señor Sergio Pérez haya sido víctima de sus carros, nos referimos a esos criminales carros de Ud. que recorren de un extremo a otro la ciudad atropellando carros, y matando personas y Ud. no haya visitado a su hijo adoptivo ni una sola vez?

20.—Ud. debe recordar que el Teniente Pérez cumplió sus órdenes como su hijo al fin, y ahora que él está en desgracia, lo abandona a la intemperie? Parece que Ud. no tiene sentimientos de humanidad. Esta

Esta es la primera parte, que consta de doce episodios.

Los doce clavos del "trust"

M. G. H.

bien que atropelle a los obreros; pero a su hijo y no solo eso, sino que tiene el valor de decir que el tranvía no es culpable?

Esperemos la respuesta. Haciendo constar que no creemos que Ud. piense deshacerse de tan valioso baúl.

Ciclope

TELEGRAMAS

Aguadulce, Nov. 22—27

Señor Director Automedonte, felicito miembros Automedontes por dar voto de confianza a la Redacción del periódico que Ud. dignamente dirige, prueba que Ud. defienden derechos chofer con los.

Abrazos.

Miembro 44.

Colón, Nov. 27—27.

Señor Director Automedonte, choferes aquí, regocijados, derrota Berrocal y pérdida crédito Bancario destitución Presidente Wholesale & Co. Turismo nuestros.

Corresponsal Chouffeurs

Chitré, Nov. 28—27

Srs. Punto Rojo, Choferes de la provincia de los Santos unen sus amos para felicitarlos redacción periódico Automedonte, por el voto de confianza recibido de los miembros de esa, en Asamblea General pasada, supongo adversarios tristes u enfermos envío por medio de usted, felicitaciones Automedontes.

Riosalibe Jarca

(Pasa a la séptima)

!GRATITUD!

El verdadero iniciador de una sociedad de choferes en Panamá, lo fué en los comienzos, nuestro colega: Teófilo Sánchez, mecánico, en conjunto con muchos otros compañeros en ese entonces, siendo el Presidente de la susodicha Institución el Sr. Don Tomás Gabriel Duque, quien hacía ayer como hoy, de Agente de Carros Automóviles y el que primero estableció GARAGE en Panamá, y en cuyos talleres tenía un número de choferes.

Muerta esa sociedad en su cuna, la idea aún perduraba, y, así entonces cuando en asocio de otros tantos choferes se dispuso fundar la "UNION DE AUTOMEDONTES DE PANAMA", idea sostenida al calor

de los siguientes obreros del volante:—Teófilo Sánchez, Luis Olivaria, B. Manuel María Aguilera S., Gumerindo Díaz R. Leopoldo Cordero A., José Caride, José Ramos y Capitollino Senior (q.e.p.d.) y otros más cuyos nombres no recordamos como asistentes a la sesión preliminar y en la que se acordó entrevistar a Don Juan Nicanor Tinier, acerca de ese propósito hasta que, después de constantes esfuerzos, lográse cristalizar la idea en una realidad.

Confeccionados sus Estatutos y Reglamentos, y sometidos a la discusión aprobados resultaron por declaración expresa miembros fundadores todos los que estaban presentes en esa sesión.

Pronto llegará el nuevo FORD

Velocidad!

Duración!

Modicidad en el precio!

Líneas bajas, hermosas y elegantes!

Aceleración rápida!

como relámpago.

Confort!

He aquí algunas de las características del Nuevo Ford

Un carro Moderno en

toda la extensión de la palabra

Se reciben órdenes y se harán

entregas de acuerdo con la fecha en

que se reciban las ordenes.

RAMON ARIAS FERAUD

Agente FORD

PANAMA

COLON

Esquina Calle 17 Oeste y Calle I

Esquina Calle 11 y Broadway

Miembros Conspícuos de "Acción Comunal"

HEMOS CREIDO UN DEBER ENGALANAR LAS COLUMNAS DE NUESTRO PERIODICO CON LOS CLISES DE MIEMBROS SALIENTES DE ACCION COMUNAL; UN DEBER, QUE TIENEN TODOS LOS CIUDADANOS QUE AMAN A LA PATRIA, DE POSTRARSE ANTE ESOS APOSTOLES DE LA JUSTICIA Y A QUIENES SE LES DEBE QUE AUN SEAMOS LIBRES Y NUESTRA AMADA REPUBLICA GOCE DE SOBERANIA. PRESENTAMOS, PUES, A LOS QUE HACIENDO HONOR A LA JUSTICIA SE LES PUEDE LLAMAR PADRES DE LA PATRIA PANAMEÑA; PORQUE SI NO FUERA POR EL ESFUERZO DE ESOS ABNEGADOS HIJOS, PANAMA, CUAL OVEJA HUBIERA SIDO CANJEADA POR UNAS CUANTAS LIBRAS (?) POR LOS PASTORES—MERCADERES DE NUESTROS DIAS.



VICTOR F. GOYTIA (Ex-presidente de Acción Comunal y Abogado Oficial de la Unión de Automedontes)



J. M. PINILLA URRUTIA (Presidente de Acción Comunal)



ENRIQUE GERARDO ABRAHAM V. (Director Titular de Acción Comunal)



MANUEL C. GALVEZ B. (Gerente de Acción Comunal)



J. M. QUIROS Y Q. (Miembro de la redacción de Acción Comunal)



RAMON E. MORA. (Director Intero de Acción Comunal)

El Valiente manifiesto, de allende los mares, lanzan a la faz del país, los obreros

de la Federación Obrera de Antioquia al Proletariado

Nos dirigimos a los hombres honrados; a los hombres dignos; a los hombres que trabajan.

Nos dirigimos a los espíritus libres; a los cerebros que piensan; a las almas que sienten.

Nos dirigimos al Proletariado.

Y, ¿qué es el Proletariado? Ese gran conglomerado humano compuesto de empleados, pequeños industriales, trabajadores de la ciudad y del campo.

Proletario es todo aquel que no siendo rentista ni privilegiado del Estado, alquila su mente o su brazo para llenar sus necesidades materiales y sociales.

Es decir, que proletario es un magistrado que vive de su sueldo, un juez y un policía. Proletario es el empleado de mostrador, el obrero de la fábrica, del taller, de las vías públicas y de los campos. Al proletariado pertenece esa cifra olvidada de mujeres que trabajan como cu-

ese ejército disperso de seres despreciados que se agotan en las cocinas miserablemente, y que sufren el agua y el sol en los lavaderos. Hijos del Proletariado son herederos de sus cadenas aquellos seres desamparados que ambulan por las calles, faltos de educación y faltos de profesión para ganar el pan; aquellos niños pobres que nacen en las zahurdas de los barrios como flores de dolor y que la vida marchita desde el harapo de la cuna. Hijos del Proletariado son las mujeres ayudadas a todas las miserias, sin pan del cuerpo y sin pan del espíritu, acuchadas por la tentación y la demencia del parasitismo burgués, y caídas por fin en los celestinajes bajo la pesadumbre de su tristeza.

Este montón informe de miserias inhumanas, es la obra consciente o inconsciente de una organización del capitalismo. El honor que se vende, la dignidad que se alquila, el espíritu que se abaja y el apetito brutal que se desata. El hambre, víctima de la

selvas. La verdad negada y la mentira entronizada, la tierra acaparada y el cielo monopolizado. El pobre despojado de la tierra y despojado del cielo. El rico emigrando del banquete del mundo a la siesta del cielo con las mismas pesetas de oro. Revendedores de Dios y explotadores del hambre cantando la epifanía de todas las virtudes. La Justicia estrangulada en los trapiches del Estado; la vida martirizada y el dolor escarnecido. La fuerza imperando y la Razón sufriendo el sacrificio de la brutalidad.

El pobre convertido en verdugo del pobre gracias a la escuela de la actual sociedad. El Proletariado dividido en partidos asesinos, sirviendo alternativamente de Cain y de Abel. El odio es el único alimento que la tiranía arroja desde las alturas de su Olimpo al paladar de las masas. Odio del liberal para el conservado y odio de éste para aquél. Odio del burgués idólatra contra el manso cristiano y odio y persecución del simoníaco contra el iconoclasta que francea su faltriquera. El Verbo de Cristo que floreció un día en la llama del Amor y con las palabras

el ácido corrosivo de la hipocresía.

La casta de privilegiados que durante quinientos años avergonzó la República Romana, no dió cacecha de mayor maldad. Ni los vicios, ni la deshonra merecieron la consagración del Estado. Colombia de hoy, que tolera el alcoholismo como sistema de explotación y degeneración; que tolera la ignorancia popular y la especulación; que tolera una carga de contribuciones en sus hijos, desde el pequeño empleado que sufre la poda de su miserable nómina con el tributo de "impuesto sobre la renta", hasta la mujer digna que sufre las torturas del trabajo para ganar también esa infamia que grava la única "renta" del pobre que es su trabajo. Esta Colombia que pone una esponja que beba el sudor de los trabajadores; que humilia a los obreros imponiéndoles jornadas y salarios cortos; que sube la pequeña propiedad para que el pobre no pueda defenderse del sistema tributario; que cobra al artesano el derecho de llamarse obrero en letras murales; que mide la luz y mide el agua escasa y caras para los pobres; que sube los arrendamientos para matar el pequeño taller y obligar a los trabajadores

"Himno del Automedonte"

Letra de Víctor G. Ayala *Música de Manuel Olivares H.*

CORO

En el diario bregar soy obrero que del auto maneja el timón
La labor sobre el ocio prefiero y es la tizne en mi frente un blasón.

No hay distancia ni larga jornada que mi carro no pueda salvar.
con sus ejes y sus ruedas aladas y sus llantas de fácil rodar.

Para mí no hay sultán ni caudillo que me imponga su necio querer.
del motor son las chispas el brillo del progreso que va en su correr.

Manuel Olivares H. - 1927

CORO

En el diario bregar soy obrero
 que del auto maneja el timón.
 La labor sobre el ocio prefiero
 y es la tizne en mi frente un blasón.

—ESTROFAS—

No hay distancia ni larga jornada
 que mi carro no pueda salvar.
 con sus ejes, sus ruedas aladas
 y sus llantas de fácil rodar.

Para mí no hay sultán ni caudillo
 que me imponga su necio querer.
 del motor son las chispas el brillo
 del progreso que va en su correr.

Cuando siento el girar del volante,
 y de la áurea bocina el vibrar,
 miro al Sol más benigno y brillante
 y más amplias la tierra y la mar.

Entusiasta, yo siempre laboro
 por mi gremio y mi hogar, con tesón.
 A mi fiel compañera yo adoro
 y es mi lema "LABOR, PAZ Y UNION."

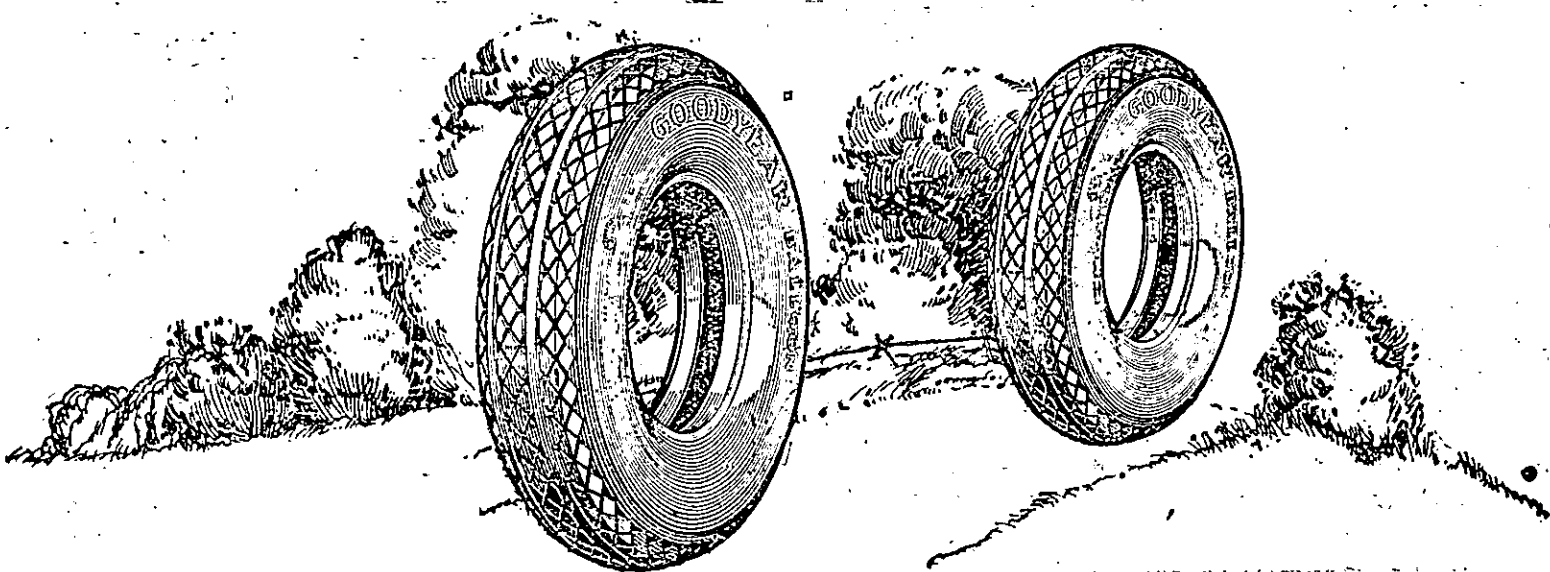
AUTO SERVICE CO.

"Todo para el chauffeur menos el carro"

ESQUINA DE CALLE H Y AVENIDA ANCON

Servicio de reparación en toda marca de carros.--Nuestros talleres montados al último estilo, ofrecen: prontitud y esmero en toda clase de trabajos. El Garage está instalado a lo moderno.

GOOD YEAR





LEOPOLDO CORDERO A.
Actual Presidente de la Unión de Automedontes, y a quien se le debe el auge y prestigio, de que hoy goza, la institución.

SOCIALES OBRERAS



DOÑA. BLANCA L. DE ALDRETE

Esposa de nuestro Director, quien celebra hoy su onomástico dentro del mejor goce y cariño familiar. Al enviar nuestras felicitaciones a tan culta é inteligente dama, hacemos votos por su eterna felicidad.

Silvia Rosa de González S. esposa de nuestro Gerente cumplió un año más de vida el 30 de Noviembre. Aunque tarde unimos nuestras felicitaciones a las múltiples que en ese día recibió tan distinguida dama.

Cumple hoy su segundo aniversario, el niño Lenin E. Guevara E., hijo de nuestro compañero del Gremio de Carpinteros, Eduardo Guevara V. Hacemos votos por su eterna felicidad.

Proximamente daremos contestación a exposición hecha por el periódico "El Grito del Pueblo" hasta probar que si la ley es deficiente; por haber sido hecha por legisladores cuya preparación; la estiman rudimentaria, culpa no es del obrero!.

EL VALIENTE MANIFIESTO
(Viene de la sexta)
a vivir en los suburbios, en esos lugares sin alcantarillados, sin aseo, sin seguridad; por allá donde no va la policía ni va el barrendero, ni el fontanero, ni el médico, ni la medi-

TELEGRAMAS

(Viene de la sexta)
Santiago Nov. 27—27
Sr. Director Automedonte, Choferes como un solo hombre felicitamos Automedontes ésa, por el boicot contra Persons, abrázolos.

Amigo Caida

Penonomé, Diciembre. 2—27
Sr. Aldrete, felicito redacción periódica Automedonte, por valiente defensa obrero Chauffers, y por próximo aniversario fundación exponente defensor obrero del volante.

Uap.

Chame, Dic. 5 — 27
Sr. Olivares H.,
Felicito miembros, abraza Redacción Automedonte por primer aniversario fundación y por su valiente campaña obrera en defensa chauffers.

Basilio.

Bejuco, Dic. 5 — 27
Sr. Cajar,
Saludes compañeros, abraza Presidente por actuación digna loa, y Director Automedonte por rectitud frente periódico, único defensor obrero; felicitos próximo aniversario fundación periódico.

Uap.

Pacora, Dic. 5 — 27
Sr. Aldrete,
Panamá.

Felicito en mi nombre Cuerpo Redacción "Automedonte" por brillante actuación al frente del Automedonte, digno defensor del obrero, que simboliza el derecho del proletario; por su conducto al señor Presidente y de más consocios, que en una u otra forma han cooperado dignamente en mantener independiente el aladid alejado política militante; esta felicitación es de tu amigo que es un pobre obrero como tú lo sabes, y por coincidir con el primer aniversario de su fundación.

Tu amigo,

Pancho

Bejuco, Dic. 5 — 27
Sr. Redactor,
Feliciteme miembro Redacción periódico, próximo aniversario Automedonte.

Amigo, Tanchi

Santiago de Veraguas Dic 5 — 27
Sr. Cordero Cajar, Aldrete
Choferes inexpertos, peligro pasajeros y tráfico; gestionen Inspector vengadista; sociedad agradecerá servicios.

Lizano.

eina, por allá, en fin, donde viven los que hacen todo y no disfrutan de nada, donde habitan chozas los que hacen palacios, y viven en la basura los que barren el centro de la ciudad; allá donde la esposa del policía y sus hijos pasan las noches colorosamente, mientras el esposo y padre vaga como un noctámbulo al frente de los Bancos, las vitrinas y los zaguanes de los potentados, hostizando de hambre, tirando de frío, y pensando que sólo el policía, el presidiario y el soldado no deben tener corazón. Esta Colombia que tolera el olvido del agricultor, ese santo mártir que abre la boca morena de la tierra para hundir la semilla, que blande su azadón y alza la era, que tronea el fruto y generosamente llega con su tributo a la ciudad; que tolera el sacrificio de los esclavos de las tierras que todavía espiñan sus vidas en los ruñarios sistemas de agronomía colonial; que tolera ese crimen sin nombre que se viene perpetuando en el conglomerado campesino, que sólo es tenido en cuenta para producir indefinidamente, para multiplicar los votos de sus amos y para prolongar la iniebla de la servidumbre y la ignorancia a través de los siglos. Esta Colombia que arrabara al hijo del trabajo para humillarlo, para plasmarlo al servilismo, para invertirle las sanas costumbres de su modesto hogar y para robarle el pan a sus padres, en el cuartel; esta Colombia sacrificada por los danzantes políticos y ofrecida al Tetrarca del Norte en la bandeja de los sirvientes de Estado con la misma júbica sonrisa que otrora de la historia llevara Salomé con la cabeza del Justo, no se derrumbará como la República Romana por las gradas del Imperio y bajo la elámdide de su Emperador!!

Colombia se yergue activa, libre de opresión y de ignominia, el día que el Proletariado alee la frente y firme y grande salute el advenimiento del GOBIERNO DEL PUEBLO.

Compañeros: La Federación Obrera de Antioquia, se ha instaurado para engrosar el movimiento unionista del Proletariado Nacional, y si es el último departamento en la organización, será el primero en la acción!

Compañeros: Quieres el Gobierno del Pueblo? Adhiérete a la Federación y serás el soldado de la victoria.

Tipografía Industrial.—Medellín

De Todo el Interior de la República Protestan de la Mezcla Alcohol-Gasolina

Señor Don

Leopoldo Cordero A.,
Presidente de la Unión de Automedontes,
Panamá.

Muy señor nuestro:—

Los que suscribimos, dueños y conductores de carros en esta ciudad, con el mayor respeto exponemos a Ud. lo siguiente:

1o. Que por la Prensa de esa Capital nos hemos enterado de que el Poder Ejecutivo ha dictado Decreto por medio del cual aumenta el gravamen de la gasolina;

2o. Que estamos impuesos también de la opinión emitida a este respecto por algunos de los vendedores de autos y de gasolina; y

3o. Que estamos en un todo de acuerdo en que esta medida afectará hondamente el sistema de transporte especialmente en estas regiones; así como también paralizará totalmente la venta de accesorios, carros y disminuirá la importación de ambas cosas.

Por las razones que preceden, venimos por este medio a cooperar con Ud., a quien reputamos el más autorizado, para que hablando a nuestro nombre y representación solicite del Excelentísimo Señor Presidente, que no se lleve a la práctica tan absurda disposición.

Chirré, Octubre 27 de 1927.

De Ud. atentos y agradecidos servidores,

Leonidas Márquez, Daniel Tello, R. Salado, S. Rodríguez, José Solís, Eliseo Cedeño, Luis Huertas, Juan Solís A. Ducreux R., Antonio Córdova, Rogelio Quintero S., José M. Salermo, Pedro A. Rodríguez, Alfonso Camarro G., Pablo Díaz, Santiago Ulloa S., Arturo García, Diógenes Arosemena y P., Salvador Ramos, Arcelio Pérez, Eduardo Ríos, Antonio, Díaz González, Hilario Carvajal, Efraín Rodríguez R., Trinidad Cigarrita P., Carlos Rodríguez R., Martín Castañeda, Juan Antonio Ulloa P., Pascual Ortega, Felipe Chon, Nicodemas Rodríguez, (Siguen las firmas.)

Nota de la R.— Por habérsenos extraviado este memorial, no lo habíamos publicado antes.

HOTEL ITALIANO

Nuestro Menú variado, es lo apetecido por la clientela.
Atendemos Banquetes en nuestros Comedores y a domicilio.

TENEMOS TODOS LOS MARTES Y JUEVES:

MACARRONES.

LOS DOMINGOS:

Ravioles y Macarrones

Despachamos portaviandas. Cuartos ventilados y espaciosos.
Licores y Vinos nacionales y extranjeros para la mesa.

AVE: CENTRAL N.º. 64 - TEL. 833

LORENZO S. TULIPANO -- Prop.

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

Institución Panameña, digna del apoyo de todo buen ciudadano.
Su producto, sostiene:— Asilos, Hospitales, Hospicios, etc., etc., y la campaña contra el terrible mal, la TUBERCULOSIS.

Además, es base de la prosperidad personal, si la suerte favorece.
Comprando todas las semanas un billete, hará labor patriótica; buscando la suerte que puede: FAVORECERLOS. Y, a la vez Ud., contribuye con su óbolo al sostenimiento de una Empresa Nacional.

BLOQUES PRENSADOS POR FUERZA ELÉCTRICA

M. A. GARRIDO
PIEDRA, ARENA Y CEMENTO
TELÉFONO 496 CALLE ISERTE N.º 5

Los méritos del papel y la imprenta,
(Viene de la primera)

relaciones, con las distintas agrupaciones de cada país que visita, al igual que lo practica sin reparo entre las clases obreras de Panamá; el Automedonte solo cuida de que sus lectores asiduos, sean hombres íntegros, porque como lo dijimos anteriormente en la edición pasada, el apostolado de la prensa, como tribuna del obrero, cultiva la conciencia de las clases obreras organizadas y le deflue sus derechos, a la vez que las instruye, las orienta ideológicamente a un supremo ideal, apartándolas por completo del montón formado por los parias e ilotas que, cual parásitos no sirven más, que para obstruir y vivir como el zángano de las avejas, seguidos compañeros en la lucha hasta el fin de la jornada, pues vamos en pos del triunfo con fervorosa fe e idealizando la hegemonía de este ambiente con los laureles de la victoria.

El Automedonte, lo que trata es de "actualizar el porvenir" de las clases obreras del país y, hasta las del continente si preciso es, alende los mares, su eco se deja oír; porque en obrerismo, no hay límites ni fronteras que al obrero lo separen uno del otro, y todos en comunidad solo buscan el mejoramiento de las clases obreras. La fijación de un salario más ajustado a las necesidades de la vida, un intercambio de relaciones y un amplio espíritu de comprensión mutua y de acercamiento espiritual Indo-americano. Se aspira porque todos los obreros sean libres y sepan defender sus derechos, es el único anhelo de este portavoz del obrero, para el obrero y por el obrero. Si la experiencia no nos lo demostrase? quién sería capaz de concebir que error tan estúpido y brutal fuese no solo el más universal de los errores, sino también el más arraigado e incorregible entre los hombres? Al no querer comprender como humanos al fin, que la prensa es y será desde su fundación—una antorcha luminosa que a su paso irradia destellos de luz, es un apostolado.

La prensa en su sagrada misión forma la opinión pública condensando hasta plasmar la idea de un bienhechora finalidad, en ella se refleja todo lo puro, lo cristiano, lo sano, lo intelectual, lo religioso—como único freno de la humanidad y de moral cristiana—y todo, cuanto de bello hay por naturaleza y por huma-

no. Es en el concepto del Legislador —la prensa—el Cuarto Poder del Estado, a ella se le consigna un derecho inalienable: el de emitir libremente sus ideas del pensamiento exteriorizándolas ya en el artículo reflexivo y madurado o en la burda crítica, sin que por ese medio se atente contra el honor de las personas, pues, a la prensa se le supone una personalidad—representativa en el Estado. También se la sujeta a recibir las sanciones correspondientes al igual que a las personas en cuanto atenten contra el honor de sus congeneres, causando con ello, el desprecio, deshonra o vituperio, a excepción, de que es al periodista a quien se le condena con las multas o a los autores de cualquier artículo, de tal suerte, que la prensa aparece siempre ílesa de los rigores de la ley.

Es tan poderoso el invento de la imprenta como el del papel—así lo declara la historia con especial atención—pues sin ello no sería posible tener libros, revistas, periódicos, etc., etc., sin la imprenta y el papel, a menos que no retrocediéramos al siglo XIV en cuya época se hacían libros en Maguncia en donde se gravaban en placas de madera; hoy se hacen ya, hasta en cueros bien curtidados al efecto y finos para la impresión de pactos que deben perdurar de manera imperecedera a las futuras generaciones.

En 1440 fué inventada la imprenta, es decir, 62 años antes del descubrimiento de la América, el cual tuvo verificativo el 12 de Octubre de 1492, por el intrépido Genovés Cristóbal Colón. Disputándose el honor de la invención de la imprenta, las ciudades de Maguncia, Haarlem y Estrasburgo. El inventor fué el célebre sabio Guttemberg quien tuvo por socio a Juan Faust. Así se immortalizó ese gran genio, como todos los otros, por lo que, la historia guarda para ellos gratos recuerdos e immortalizando sus nombres con letras de oro. Esas celebridades tropezaron con múltiples dificultades, hasta merecer los adjetivos de: locos, mágicos y brujos. Los grandes adelantos que hoy poseemos tanto en las Ciencias, las Industrias y la Mecánica, obra es, de esos grandes precursores—nadie—suponía que tales inventos fueran hoy por hoy, factores indispensables para las artes, y para todo progreso tendiente al desenvolvimiento de los pueblos.

Preclara abrir aquí un paréntesis,

apreciado lector, —sabéis quien es el verdadero inventor de los caracteres o tipos sueltos— conque hoy se imprime todavía: libros, revistas, y desde los Boletines hasta un periódico Diario? Ese secreto lo descubrió un humilde obrero (Criado de Juan Fust) Pedro Schoeffer, él halló el secreto. Pero cuántos inventores así como el anotado —no han desollado de entre los obreros— y que sólo al patrón se le ha reconocido los honores y méritos por ser un capitalista? Son tan afortunados y pelechadores los burgueses que no pierden ocasión para explotar las energías obreras, con el oro corruptor compran el sudor obrero para disfrutar después de los honores de una vida cómoda y llena de glorias, sin que para ello, se haya dispuesto un átomo de desvelos a las rudas fatigas que proporciona el trabajo. Los brazos obreros acumulan la riqueza del patrón y él, solo calamidades le proporciona en recompensa como compensación a la reciprocidad que debiera existir entre el capital por el trabajo, es decir, que en vez de ir de la mano y en buena armonía el patrón y el obrero, éstos se mantienen alejados por la falta de comprensión y ecuanimidad del poderoso para con el débil, en fortuna uno y en unidad el otro, pero q' la pobreza lo obliga todo. Inconsecuencias, como la expuesta son las que "EL AUTOMEDONTE" se propone defender con tesón siempre que a ello haya lugar, no se disputa el derecho de ser un baluarte entre las filas compactas del obrerismo organizado, pero a lo menos, en el camino se encuentra dispuesto a llenar su cometido y desde luego no rehuye a la discusión, ya sea sosteniendo en sus columnas polémicas, o artículos razonados y reflexivos, no importa con quien sea. El Automedonte, se ha lanzado a la palestra para velar por el bienestar del obrero del volante y del obrerismo en general.

El Automedonte al encontrarse en "pose" al igual que cualquiera de los distintos rotativos que se editan en la República de Panamá, se deja oír, ante sus numerosos lectores que ávidos lo solicitan todos los sábados de cada semana; no ataca a persona alguna, sino se hace merecedora, a justa las claves y sabe de-

fender sus derechos, no arroja el guante; pero sí lo recoge siempre que así lo exijan las circunstancias, no importa quien sea el contricante, pues no combatimos hombres, combatimos ideas y como en la prensa es en donde se atacamos cuando las creemos inconvenientes a nuestros intereses como vocero de la Unión de Automedontes de Panamá, y del obrerismo nacional.

Hoy al celebrar su onomástico se felicita por haber obtenido un voto de confianza por la reciente Asamblea General Extraordinaria reunida el 21 de Noviembre del año que avanza, es su presente.

LOS OBREROS, COMO

(Viene de la primera)

del querer del pueblo que representaban, la vetaban o la prohibían impidiendo así el que se pusiera en vigencia; no estaban investidos de autoridad alguna para intervenir en los asuntos de la administración pública, pero su inmunidad era inviolable por los patrios, de allí el que, como arma poderosa evitaban la adopción de leyes deprimentes para sus representados. Es pues, este fiel consejo el que deben practicar en lo sucesivo las representaciones obreras, al ir a ocupar las curules de la próxima Asamblea Nacional. El Automedonte, hoy al cumplir un año más de vida meritoria, excita al obrerismo nacional organizado, que se abstenga a partir en lucha desigual en la política de banderías, hasta tanto no se les dé el aviso regenerador de pasadas épocas; la presentación del partido obrero definido y de cuya organización solo la pujanza de sus huestes harán su realidad tangible en el triunfo de las Diputaciones Obreras y el Gobierno Municipal.

Compañeros! Luchar es vencer! Unión y Compactación.

SASTRERIA

MARIO ALVARADO

Artículos para caballeros y medias para señoras.
Ave. Central No. 73

Cuando necesite Ud., un trabajo nítido, o una lápida para su tumba y, de la estatua, para el elegante mausoleo. Solicítenlos del legítimo mármol de Carrara, a precios módicos.

MARMOLERIA

de
CASIMIRO MORENO

Calle B. No. 52.

Teléfono No. 1144.

TALLER MECANICO

de

NICOLA KARCALECHIS

Reparamos: Bicycletas, Moto-cicletas, Automóviles y Máquinas de Escribir.

Accesorios de toda clase para bicycletas.

Garantizamos nuestros trabajos.

Apdo. No. 179 Tel. 1464-B

Calle "J" No. 6 Panamá.

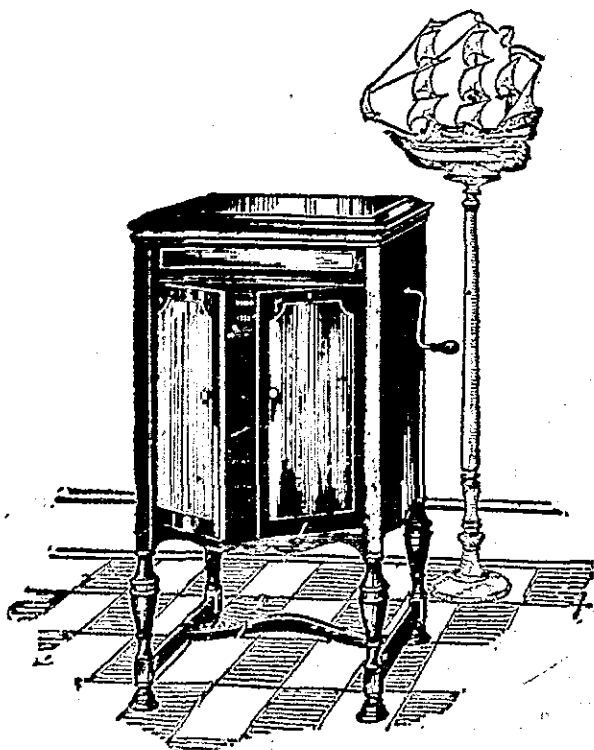
"Frutería Pacífico"

Chichas de toda clase, frutas nacionales y extranjeras. Refresquería céntrica o higiénica, punto de reunión de los elementos que por excelencia son sus clientes.

Aquí encontrará desde la popular chicha hasta el rico pastel, confites, cigarrillos, etc. etc.

JUAN GLICOS Propietario.
Tel. No. 058. Ave. Central No. 135.

LA MEJOR OPORTUNIDAD DE OBTENER UNA VICTROLAR ORTOFONICA, A POCO COSTO, TAL COMO LA DEL PRESENTE GRABADO, O UNA MAQUINA DE ESCRIBIR "TORPEDO" ES SUSCRIBIENDOSE AL CLUB DEL SR. GERVASIO GARCIA



"LA POSTAL

GERVASIO GARCIA

Ave. Central No. 68. — — — — — Panamá, R. P.

TRABAJO, VOLUNTAD Y PENA

(Viene de la primera)

en las humildes de la sociedad, procede de que se ha perdido la verdadera noción.

La ley del trabajo es contemporánea del decreto por el cual fué el hombre investido de la soberanía sobre todos los seres de la tierra. El hombre, dice el Génesis, fué colocado en un paraíso de delicias para trabajar.

En la sociedad, sin suprimir ninguna distinción, afirmó que no hay más que dos grandes clases: la clase de los nobles, es decir, la de los que merecen ser conocidos y estimados, y la clase de los innobles, es decir, la de los que desconocen la dignidad del trabajo, lo soportan murmurando y acaban por aborrecerlo.

Por lo tanto, cuando se observa el fondo de las cosas, en esta nuestra sociedad tan dividida no hay más que la clase de los trabajadores, de los hombres honrados que realizan gozosos su labor, y la clase de los holgazanes, que no proporcionan utilidad alguna al cuerpo social, y a veces son causa de que todos suframos innumerables daños y perjuicios.

Comprendo que el trabajo desagrade a muchos que lo miran por fuera solamente. En efecto, hay algo; más vulgar que las ocupaciones a que se dedican la mayor parte de los hombres?

En este punto sucede algo de lo que pasa en las vidrieras de las viejas catedrales. Miradas por fuera y todo se pierde en una bruma confusa; pero franqueada el umbral, penetrada bajo las altas bóvedas, y todo cambia como por encanto. Iluminadas por el sol, los colores se acentúan, las líneas se dibujan, los personajes se animan. Aquello es para los ojos una verdadera fiesta. La propia sucede con la actividad humana. Hay que pasar al través de la insignificancia de las formas y penetrar hasta el fondo para comprender todo lo que hay de noble y de divino en el trabajo.

El trabajo manual realizado en las condiciones higiénicas necesarias para la conservación de la salud desarrolla las fuerzas físicas. Miremos a un obrero y sobre todo a un trabajador del campo de rectos músculos y de temperamento vigoroso, para convencernos de que las fuerzas corporales, lejos de disminuir, aumentan con la actividad y el ejercicio. Lo mismo sucede con el trabajo del espíritu.

Lo que ya no se comprende con tanta facilidad es que el trabajo concurre al desenvolvimiento de la voluntad, tanto por la actividad que se supone como por el esfuerzo que pide.

Todo trabajo exige la aplicación de nuestras facultades intelectuales y físicas a un objeto determinado y precisamente en esta orientación de todas nuestras fuerzas en una dirección única y constante, encuentra

nuestra voluntad un medio para desarrollarse y fortalecerse.

El perezoso que pasa el tiempo sin hacer nada, así como el que hoy emprende una labor y mañana otra sin terminar ninguna, verá muy pronto atrofiada su voluntad, pareciéndose en esto al Jockey que en vez de disponerse por continuados ejercicios para el día de la carrera, creyera más oportuno prepararse a ellas mediante alguna semana de descanso absoluto. Cuando llegue el momento de entrar en la liza sus piernas se doblarán y quedará vencido a la primera etapa.

El hombre laborioso, por el contrario, aplica a la voluntad la ley física de la continuidad del movimiento; ley por la cual el impulso presente se apoya en todo los impulsos anteriores, se apropia toda su eficacia y crea una fuerza contra la cual no hay resistencia posible.

Desde el pecado original todo trabajo exige un esfuerzo. Nada se emprende en la tierra sin hacerse violencia, nada se conduce sin fatiga, nada se termina sin angustia; y, sin embargo, el hombre quiere a toda costa sustraerse a la pena y por eso llega hasta el punto de cometer acciones indignas, haciendo caso omiso de la vergüenza.

El hombre vale solamente en proporción a la pena que él propio se impone. Ella es la que verdaderamente templará el carácter y prepara al joven para las luchas de la vida.

Véamos como dice Didon en su famosa obra, La Educación Presente: "Desgraciados los que al venir al mundo han encontrado un plido de plumas en el cual temeraria inmoderada los ha cobijado aun más allá de la infancia! Desgraciados los que han visto siempre todas las puertas abiertas delante de sí y no han tenido que pisar el menor guijarro en su camino, ni que trepar por alguna cuesta pedregosa! Esos seres no serán de bronce, sino frágiles como vasos de arcilla. De qué podrán servir a su familia, ni a su patria, ni a la humanidad?"

Qué llegará a ser el hombre que no ha conocido el dolor, ni se ha ocupado en otra cosa que en comer el pan tierno ganado por sus padres? Qué le importará a este hombre los sufrimientos de los demás hombres, si él tiene cuanto desea? Su corazón que nunca ha conocido la pena, está cerrado por completo a la piedad.

Observemos como procedieron de las clases humildes de la sociedad los hombres que han prestado los mayores servicios a su patria. Los senderos que conducen hacia las alturas son oscuros y tortuosos al principio. Los hombres de que hablamos han debido pasar muchos años de aprendizaje y de dolor; pero estos sufrimientos de su juventud, lejos de descorazonarlos, no han servido más que para estimularlos, para educarlos y para ilustrarlos.

Los más fecundos experimentos de

CANJES

A la oficina de "El Automedonte" llegan los siguientes canjes:

- Acción Comunal.
- La Prensa Ilustrada y la Semana.
- Boletín de Información de la Cámara Oficial Española de Comercio en Panamá.

Claudio Bernard se realizaron en un sótano húmedo del Colegio de Francia. El gran Pasteur pasó los primeros años de su vida en una humilde casa de la aldea de Dole, en el Franco Condado. Hoche bordaba galones y estrellas para los chaquetillos de sus compañeros de armas y con el dinero que ganaba adquiría libros de ciencia militar. Murat que llegó a ser rey de Nápoles era hijo de un hostelero. La Place, de un pobrísimos labrador normando; Copérnico, de un panadero polaco; Cristóbal Colón, de un arador de lanas; Shakespeare, de un carnicero, y el papa Gregorio VIII, de un carpintero toscano. El papa Sixto V guardó puercos en su niñez; y como en cierta ocasión se lo echase en cara un caballero italiano, le respondió el Pontífice: "Es posible que si vos lo hubierais guardado como yo, estuvierais guardándolo todavía".

Vemos pues, que la voluntad aguijoneada por la necesidad y por el dolor, se hace fuerte y triunfa de todos los obstáculos, llegando hasta el punto de transformar a los hombres, elevándolos por encima de sus semejantes, o coronándolos con la aureola de la virtud y de la ciencia.

La pena o el dolor, lejos de tratarle como a un enemigo, debemos acogerle como un amigo cariñoso y procurar aprovecharnos de su compañía. Sin duda nos hará pasar por un horno ardiente, pero ahí es donde se elaboran los caracteres viriles. Será para nosotros un aguijón y un resorte. Que sea también el grito de alarma que nos excite a buscar siempre algo más elevado y mejor que lo presente.

No solo tenemos que sufrir con paciencia las penas de la vida, sino también amarlas. Si no llega a nosotros el sufrimiento, debemos ir en su busca. Impongámonos algunas austeridades. Las vidas son azotadas por el dolor y se hallan próximas a la muerte.

Nosotros que deseamos ser los viros romanos debemos aceptar el trabajo y la pena y poseer la voluntad de hierro, pues el dolor es condición indispensable de la fecundidad.

Comprendamos por último para terminar, que el trabajo engendra la serenidad, la fuerza del alma, la firmeza que por nada se sorprende, ni se quebranta, la rectitud de movimientos que no flaquea en las sinuosidades de los senderos oscuros y tortuosos, abiertos a un lado y otro del camino recto, para extraviar y deshonestar los pasos del hombre.

—Ecos del Valle, de David, Provincia de Chiriquí.

—El Indice, quincenario de Poerí, Prov. de Coclé.

—El Centinela del Valle, de David, Prov. de Chiriquí.

—El Deber, quincenario de Guacaca, Prov. de Chiriquí.

—Cultura Proletaria, periódico de Ideas, Doctrina y Combate, editado en Nueva York, E. U. A.

—La Evolución Obrera, órgano de los ideales e intereses obreros; Managua, República de Nicaragua.

—Orientación Obrera, órgano Oficial de la Federación Obrera Hondureña.

—El Aventino, México D. F. órgano de los Trabajadores de la Región Mexicana.

—La Voz del Trabajo, Santo Domingo, Rep. Dominicana.

—Acción Socialista, Habana, Cuba; periódico defensor del proletariado.

—Confederación Obrera, Guayaquil, Rep. del Ecuador; semanario defensor de la clase obrera.

—El Heraldito Obrero, México D. F.

—El Pueblo, Cundinamarca, República de Colombia; órgano seccional del Partido Socialista Revolucionario.

—Renovación Obrera de la República de Guatemala. C. A.

—El Zancudo, Semanario de la Unificación Obrera; de Guatemala C. A.

—La Juventud, Semanario de la Juventud Estudiantil, Managua, República de Nicaragua. C. A.

—El Laborista, Semanario Obrero de Guatemala. C. A.

Salón AURORA

CANTINA Y BILLARES

El centro más recreativo de la ciudad, coniguo al Parque de Santa Ana.

Calle 12 Oeste No. 20—

Teléfono No. 1094

GENARO CALIENDO, Prop.

FOTOGRAFIA MARIN-

BROWER & C.A.

AVENIDA CENTRAL, No. 48

Teléfono 755E—Apartado 289

PANAMA

Siempre listos para satisfacer al público con trabajos de primera calidad, sin trabajos de primera calidad, siendo nuestros precios indiscutiblemente los más moderados. Hacemos toda clase de ampliaciones en cualquier tamaño al crayón, en sepia o al óleo, iluminaciones, reproducciones, miniaturas, retratos para licencias o pasaporte, etc., etc.

PUNTUALIDAD Y ESMERO

en la colección de miniaturas

BOZA & COMPAÑIA Limitada

LA MEJOR ESTACION DE SERVICIO PUBLICO

GASOLINA, ACEITES, GRASAS Y ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES

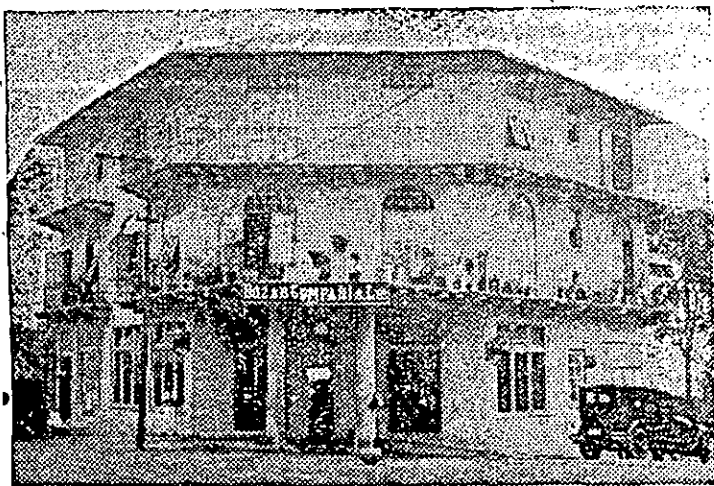
DISTRIBUIDORES DE LOS INSUPERABLES CARROS

"REO"

PARA PASAJEROS Y CARGA

y de las famosas llantas! MOHAWK CARGAMOS Y REPARAMOS BATERIAS.

AIRE, AGUA Y SERVICIO EN CASO DE EMERGENCIA ABSOLUTAMENTE GRATIS



Apartado 1060

Telefono 1237

Panama, Republica de Panama

A Nuestros Anunciadores

Al iniciarse el segundo año de vida de El Automedonte, damos las más expresivas gracias a todos nuestros anunciadores, comerciantes e industriales, que de esta manera han contribuido en parte al sostenimiento de este periódico.

A la vez, pedimos a los colegas choferes, que cuando los turistas u otros pasajeros les soliciten por Almacenes, Hoteles, etc. se sirvan indicarle o llevarlos a los sitios que se anuncian en este semanario. Como también a los propietarios de automóviles, que compren los accesorios que necesitan en las casas de estos comerciantes.

A continuación publicamos una lista detallada:

Auto Service Co. "Todo para el chofer menos el carro". —Esquina de calle H y Avenida Ancón.

Agencia Ford. —Taller de Reparaciones— Ramón Arias Fernud —Calle 17 Oeste— esquina Calle I.

Teófilo Sánchez. —Mecánico, especialista en lo que se dice combustión interna "Graduado en la Universidad del esfuerzo propio"— Calle 14 Oeste No. 4.

Harry C. Nicholls. —Agente de los carros Dodge Brothers— Calle "J" No. 13.

Agustín Peretti. —Chofer— Mecánico, quien tiene su taller instalado en el "Nash Garage" Calle 16 Este No. 4.

Hotel Italiano. —Lorenzo S. Tullipano Prop.— Avenida Central No. 64.

La Postal. —Club de victrolas y máquinas de escribir del Sr. Herrero García, Ave. Central No. 68.

Boza y Compañía Limitada. La mejor estación de servicio público en lo que a la industria automovilística concierne —Situado frente al Casino— 36 Este.

Ypsilantis Hnos. —Frutería y Heladería— Plaza de Santa Ana.

Nicola Karcálekis. —Taller Mecánico— Calle "J" No. 6.

Salón Aurora. —Cantina y Billares— Gevaro Caliendo, Prop. Calle 12 Oeste No. 20.

Sastrería. —Mario Alvarado— Ave. Central No. 73.

Hotel Internacional. —Contiguo a la Estación del Ferrocarril— El que mejores ventajas ofrece al Turismo como al público en general.

"Frutería Pacífico". —Refresquería céntrica e higiénica— Juan Glios Prop. — Ave. Central No. 135.

La Legitimidad. —Afamados cigarrillos— Agente: José Padrós, Calle A No. 7.

Banco Nacional de Panamá. —Establecido en 1904— Capital y Reserva \$1,400,938.92— Único de la Nación, y el que mejores seguridades ofrece— Planta baja del Palacio Presidencial.

Rolando Wan. —Repara en general carros automóviles— Con 10 años de experiencia— Ave. Ancón No. 33.

West India Oil Co. —Nuevos lubricantes "Standard"— Plaza de la Catedral.

IPSILANTIS HNOS.

Hielados, Refrescos, Frutas, Confitería y Cigarrillos.
Servicio a domicilio, de 6 a. m., hasta las 12 p. m.
Tel. 785. Plaza de Santa Ana

TEOFILO SANCHEZ

Reparador de Motores y especialista en lo que dice combustión interna.
"Graduado en la Universidad del esfuerzo propio."
La perseverancia lo puede todo.

Calle 14 Oeste No. 4
Teléfono 977.

Lotería Nacional de Beneficencia.

—Institución Panameña de la Catedral.

La Tahona. —El lugar apropiado para tomar el sabroso café y chocolate— Ave. Central No. 55.

Ran Viejo Superior. —Agente exclusivo en la República— Luis Angelini— Ave. Central No. 179.

Hotel Roma. —Guaragna Hnos.— Ave. Central No. 129.

M. A. Garrido. —Bloques prensados por fuerza eléctrica y ladrillos— Calle 15 Este No. 9.

Leche Nestlé's. —La que es consumida en todo el Universo— Ave. Norte No. 42.

R. E. Hopkins. —Agente de los automóviles Studebaker y Erskine— Ave. Central No. 107.

"Black Rod". —Delicioso Whisky Capriles & Co. Ltd.— Agencia del distinguido automóvil Hupmobile 6 y 8 en línea— Exposición en la oficina, Calle B, Edificio Vaticano.

Panadería Castro. —Calle 14 Oeste No. 51— Prop. Daniel Castro U.

Panamá Gas Company. —Con su eficiente Gas— Plaza Independencia.

Fotografía Murin-Brower & Co. —Donde se hace toda clase de ampliaciones al crayón, en sepia o al óleo, iluminaciones, miniaturas, retratos para licencias, etc. etc.— Ave. Central No. 48.

Gasimiro Moreno. —Marmolería —Trabajos nítidos— lápidas para tumbas— Calle B. No. 52.

"Billgray's" —Cabaret— Colón. —Campbell, Frederiks & Co. Ltd.— Servicio de Batería— Ave. "B" No. 12.

Alamo Cabaret. —El lugar donde se deleita y se disipa las penas del espectador— Calle "B" No. 50.

Keystone Garage. —Contiguo al Correo Ancón— Ave. Ancón y Calle "I".

Hotel Metropole. El más céntrico de los Hoteles de la ciudad.

Nash Motor Co. —Agente de los carros "Nash"— Calle 16 Este No. 1.

Lucky Strike. —Los mejores cigarrillos de picadura tostada— Javillo.

Cardozo y Lindo. —Agentes de las lámparas "Eveready".

Garage Javillo. —Servicio Garantizado— Ave. Norte y Calle Ramón Valdés.

Fumen los afamados cigarrillos

LA LEGITIMIDAD

Llegan frescos todas las semanas

De venta en todos los establecimientos del ramo.

10 C. oro el paquete

AGENTE: JOSE PADROS.

CALLE A No. 7 — TELEFONO 48

"DESDE EL VOLANTE"

—Por M. O. H.—

Un año de lucha, compañeros!

Un año en que se ha venido defendiendo con valentía a la masa humilde del pueblo, a la clase sufriendo la vejada por los burgueses.

Un año de labor sana, en que hemos encontrado a nuestro paso muchos obstáculos, puestos al efecto para hacernos desaparecer de la arena periodística, y con ello, conseguir el silencio; o para convertirnos de vocero del obrerismo en portavoz del Capitalismo.

Pero vano ha sido ese empeño, porque siempre se estrellaron ante nuestra fuerte oposición.

Por eso, es motivo de honda satisfacción para los más, el cumpleaños de EL AUTOMEDONTE, órgano de la Unión de Automedontes de Panamá, defensor de los choferes en particular y de los obreros en general.

Yo, desde mi volante, sigo acelerando hacia adelante.

El Sr. Director de "El Pregonero," no ha podido contestar a las preguntas que le hicimos hace algunas semanas, más bien, se ha salido de la tangente, y con disimulo ha manifestado que su pregón es órgano de propaganda industrial, como si nosotros le hubiéramos dicho lo contrario; expresamos anteriormente que nada nos importaba que hiciera propaganda con su órgano defensor de la Compañía de "Fuerza y Luz", pero que para ello no colone los utopelos y cheques causados por conductores de automóviles. Así es que nada de nuevo nos ha dicho el Sr. del "Pregonero."

Esta nueva pregunta, le hacemos: Por qué no publicó la relación del choque de dos tranvías el día 27 del mes pido, de Noviembre, del cual resultó herida de gravedad el motorista Eleuterio Rojas y que debido al mal estado de salud, pues presentaba traumatismo en la región epigástrica y fuerte dolor en la rodilla derecha, no pudo hacer ese día declaración alguna al reporter de la "Estrella de Panamá"?

A la vez que reproducimos la primera:

Es cierto que si el tranvía no funcionara en esta ciudad, disminuirían en un gran porcentaje los accidentes de tráfico?

Conteste, pero a los puntos que le hemos planteado, de otra manera lo, con su pregón están perdidos.

La empresa "La Estrella de Panamá", imprenta donde se edita este periódico, tiene a su servicio hábiles y competentes linotipistas, prensistas, armadores, etc.

Yo, como aficionado y con algunos conocimientos del arte de Gutenberg, que lo he practicado en varias imprentas inclusive la "Estrella de Panamá," me expreso de esta

manera, pues he sentido los sinsabores de andar en locales bastante oscuros, con galeradas, camponedores, ranas, mazos, cajas, tipos, tinta, sal de soda, etc., etc. Y me ha sido muy doloroso no haber podido continuar en el oficio por motivos de salud, ya que es una de las mejores profesiones.

Hecha esta introducción para evitar una mala interpretación, vamos a presentar la excusa correspondiente a nuestros lectores por la manera como vió la luz pública el número anterior de este vocero.

Uno de los linotipistas aprendices, que debiera abandonar esta carrera para dejar campo a los Bachilleres del Instituto Nacional, (algo manifestado por "Lino Tipo" en una de sus crónicas), convirtió la edición pasada en un archipiélago de errores ortográficos y de construcción gramatical (erratas) que así podemos llamarlas ya que éste suple la función del cajista.

Así aparecieron: el título "Ojo Avizor" con s, automóviles con b; días (de la semana) con z; importante con a la primera sílaba; dije en vez de dijo; miembros en lugar de miembros; y muchos otros errores que sería largo enumerar, los que fueron corregidos en las pruebas por nuestro corrector, pero que el linotipista aprendiz al rectificarlos, más bien añadió otros.

Esta Sección fue la que batió el record: solo voy a citar uno de construcción: "el ataque estas líneas escribe desde hace mucho tiempo boycotea a los Srs. del "trust" etc." No sé si el linotipista aprendiz quiso decir que me dió ataque; que el ataque escribía las líneas, o que escribí las líneas con ataque; es un geroglífico.

De "cares" no tenemos nada, mucho menos somos tan "chambones" como el linotipista aprendiz, que varias ocasiones nos ha exhibido, de lo cual se ha protestado dos veces a la gerencia de la empresa.

Así pues, lectores, es pido excusa por el sancocho de "negro encuero" con platano verde que les fue servido en el número anterior, pero culpa nuestra no ha sido. Y esperamos que esto no vuelva a repetirse.

Lea "El Automedonte"

LA TAHONA

Expendedora del sabroso
Café, Chocolate y sin rivales
Bizcochos.

UD. PUEDE NOTAR LA DIFERENCIA CON ESTE NUEVO ACEITE EN SU AUTOMOVIL

CIENTOS DE PRUEBAS HECHAS CON EL NUEVO ACEITE, "STANDARD" MOTOR OIL, EN TODOS LOS TIPOS DE CARROS, HAN PROBADO QUE REPRESENTAN UNA VERDADERA REVOLUCION EN LA LUBRICACION DE AUTOMOVILES.

LAS 7 VENTAJAS DEL "STANDARD" MOTOR OIL, SON,

1. LUBRICACION CONSTANTE.
2. FRICCION MINIMA.
3. MENOS ROTURAS POR EXCESO DE CARGA O ALTAS VELOCIDADES.
4. MAS MILLAJE POR UN CUARTO GALON DE ACEITE.
5. MAS SUAVIDAD EN EL ASCENSO DE PENDIENTES Y FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR.
6. IMPERCEPTIBLE CANTIDAD DE CARBON.
7. VERDADERA ECONOMIA EN GASOLINA.

WEST INDIA OIL CO.

ENGLISH SECTION

THE EDITOR - SIMON VEGA.

COLON AGENT - JOHN COPELAND.

Prime Minister Baldwin's Socialist Son Tells Why Labor Seeks Again to Govern in England

Amazing gains made by Labor at the recent elections in England have served again to focus public attention upon the British Labor Party and arouse speculation over the probability that the Laborites will once more attain control of the British Government.

In the accompanying timely article Oliver Baldwin, son of Prime Minister Stanley Baldwin, discusses the issues involved in the political battle between the British radicals and conservatives. Strangely enough, young Baldwin, although the son of England's leading Conservative, is an ardent Socialist and the most vigorous opponent of his father's policies.

By OLIVER BALDWIN

LONDON, November, 1927.

Great Britain is in the midst of a class warfare that becomes more bitter with each action of the present Conservative Government. To explain the causes of this growing chasm between capital and labor, first let me state clearly that in Great Britain there are three distinct classes—the capitalists, the middle class, whose political allegiance is divided, and the working men and women. Of these, the working men, women and children number some thirty millions and the capitalist class but three millions.

I am only concerned with the struggle between the thirty and the three millions, and my first explanation of this warfare is that these two classes are brought up with entirely different aims, objects and ideals. The one class is able to receive as much education and knowledge as it can assimilate; the other is denied any further education but that of national schools, which are left at the age of fourteen.

The capitalist class is taught the pride of class and empire, the glories of fox-hunting and amusement, and is launched into the world to conserve what it has and see that the working men and women provide it with anything further it might need with the least possible amount of trouble.

On the other hand the working class (as the poor are called here), is doped in school with imperialist mumbo-jumbo and pandered to in the press with the doings of our inefficient and idle aristocracy and the glories of the material prosperity of our profiteers. Apart from this the sole aim and object of the thirty millions is to buy bread.

They are not concerned when they become grown up, with conserving, for they have nothing to conserve, neither does their enthusiasm run to extravagant imperialism or nationalism, for they know nothing of the first and they have no material connection with the latter, since their sole possessions are the clothes they stand up in, the odd bits of furniture

they have bought and their labor power, which is exploited to the full.

During the war, when the working class was urged to fight for the saving of the country, it flocked to the forces entirely oblivious of the fact that it did not own a square inch of that country. In those troublesome years the working men were hailed as "saviors," "gentlemen," "heroes" and many other fatuous appellations by the fat and comfortable generation whose follies had brought about the war.

The war over, having lost some eight hundred thousand of their class, the working men were urged back to the factories and shops to pile up wealth for those who had stayed behind. The moment the trade slump began the Conservatives (that is, the party of the capitalists) urged emigration to the returned "heroes" as a cure for overpopulation and were surprised that an enthusiastic response was not forthcoming.

Unemployment increased and it became clear to the people that the object of industrialism was neither to supply cheap goods to those that needed them nor to pay a decent wage to the producers thereof, but simply to make profit for those who already possessed.

The amazing success of nationalized industry during the war was kept from the knowledge of the people and the depression in trade was put down to the war and the idleness of the workers.

Little wonder that the working class began to see through the whole game, and the increase in the Labor Party strength showed that things were changing and people were awakening.

The Conservative Government fell in 1924. In the same year Labor's term of office came and passed and the Conservatives returned to power with a majority of some two hundred seats and a minority of votes in the country, which proved the hypocrisy of our democratic voting system.

The election was won by a carefully fostered panic about Russia, which revived the dying germ of the jingoism the people had learned in the national schools. Lord This and Lady That rushed about waving flags and called on the people to save themselves from polygamy, assassination, revolution and the devil by voting against the Labor Party, and then returned to feed their favorite Pekinese dogs on fresh meat at half a dollar a pound.

The past denial of education to the workers hid its work and the bluff succeeded. There were soon two million unemployed in the land and another million receiving poor-law out-relief or living in work-houses.

Then the Conservatives really set to work in earnest and wages began

to come down. Still the unemployed figures went up and instructions came to labor exchangers to refuse any extension of unemployed insurance benefit, which meant that where a man could not get a job after his insurance out he was to be refused any help whatsoever.

This policy was announced by the English press, which deliberately misled the country to believe that unemployment insurance benefit was paid out of charity by the State and not as an ordinary form of insurance, whose premiums were paid by workers in work. Thereupon the poor rates went up in order to support those who had lost their benefit through no fault of their own.

The old days of master and man are over. Fifty years ago, even thirty years ago, masters have paid wages to their workmen who have been forced to cease work owing to lack of orders and kept them in health and comparative comfort out of recognition of their past services.

Today that is unthinkable. A working man is once more part of a machine and his employer is a combine. When his days are over, he is discharged and he dies in a work-house, the medal-ribbons he won in the war to save democracy being pinned on his coffin and the medals themselves gracing the window of the local pawn-broker. Is there any wonder the class-war is a fact?

The British capitalist has not yet realized that his workmen are to work well they must first receive good wages, secondly, be decently housed, and, thirdly, have an interest financial and otherwise in their work.

Because he has none of these things today and British capitalism seems incapable of providing them, the workman's ideas turn naturally to other methods of production and distribution, and every wage reduction strengthens his faith in radical methods.

Once the working men of Great Britain have seen through the humbug that is dished out to them by the popular press and the captains of industry there will be a great change. Gradually and surely the radical message and idealism is breaking through their material outlook on life and it was quite obvious in advance of the recent elections that the Conservative majority would dwindle rapidly.

The capitalist's best friends in Great Britain are the Communists

and snobbery. The Communists are deliberately confused with the Labor Party and the old women's vote is thereby assured for the Conservatives. Snobbery is used whenever a good Labor man becomes dangerous to the existing state of things. When this happens, he is given large dinners and larger cigars by the capitalists, introduced to the King or the Queen or the Prince of Wales, given a medal to wear on his chest or made a "Sir," offered bribes (which he may or he may not take), and patted on the back. This works wonders with some but has become rather overdone.

Things are coming to a head. No amount of lying to the public will stop the awakening; no amount of persecution can hold back the waves of progress. They can parade all their court debutantes, like a crowd of Zulus with ostrich feathers in their hair, or line up all their dukes and duchesses in flashing diamonds and decorations, or the streets with military bands playing; but the working man of today will not be so easily impressed by these symbols of the past.

The chasm between classes will not disappear till true democracy arises in this land and equality of opportunity will make one class only which is dedicated to the service of the community rather than sacrificed to the profit of the individual.

Copyright, 1927.

(From the New York American, Nov. 6 1927.)

People of U. S. Lead In Prosperity and Happiness

Washington, Dec. 4 (AP) "In prosperity and happiness the people of the United States are so subject of admiration and study the world over," says Secretary Davis in the annual report of the Department of Labor wherein he called for maintenance of high wages and welfare; for the control of immigration and for the modification of antitrust laws to allow the condition he described being maintained. He declared the "simple secret of national prosperity" is the maintenance of high production and high wages which have resulted in the cessation of strike activity, and predicts this condition will continue.

Compliments of

R. E. HOPKINS

Distributor for

STUDEBAKER and ERSKINE Cars

Studebaker

THE CONSUMPTION OF
NESTLE'S MILK
IS UNIVERSAL

ITS REPUTATION KNOWS NO BOUNDS



ALWAYS ASK FOR
NESTLE'S AND INSIST



**RIDE IN A
TIGER TAXI
WHEN YOU GO TO
"BILGRAY'S CABARET"**
Honest and Efficient Chauffeurs.
LOOK FOR THE TIGER HEAD.